

76

(For the one directing. On stringed

instruments. Mizmor of Asaph. Shir.)

In Yehudah is Elohim known; Shmo is gadol in Yisroel.

|2(3)| In Shalem [*i.e.*, *Yerushalayim*] also is His Sukkah, and His Ma'on (dwelling place) in Tziyon [*see Yochanan chp 14 OJBC*].

|3(4)| There He broke the flashing arrows, the mogen, and the cherev, and the milchamah. Selah.

|4(5)| Thou art more glorious and adir (majestic) than the mountains of prey.

|5(6)| The stouthearted are plundered; now their last sleep they sleep; and none of the anshei chayil can find their hands.

|6(7)| At Thy rebuke, O Elohei Ya'akov, both the merkavah and sus are cast into a dead sleep.

|7(8)| Thou, even Thou, art to be feared; and who may stand in Thy sight when once Thou art angry?

|8(9)| Thou didst pronounce din (sentence, judgment) from Shomayim; Eretz feared, and was still,

|9(10)| When Elohim arose to mishpat, to save all the meek of Eretz. Selah.

|10(11)| Surely the chamat adam (the wrath of man) shall praise Thee; the she'erit (remnant, survivor) of wrath shalt Thou restrain [*from doing evil*].

|11(12)| Make neder (vow), and pay unto Hashem Eloheichem; let all that be around Him bring gifts unto Him that ought to be feared.

|12(13)| He shall cut short the ruach of negidim (nobles); He is fearsome to the Malkhei-Aretz (Kings of the Earth).

77

(For the one directing. Set to Yedutun. Mizmor

of Asaph) I cried unto Elohim with my voice, even unto Elohim with my voice; and He gave ear unto me.

|2(3)| In my yom tzoros (day of trouble) I sought Adonoi; my hand was stretched up in the lailah, and ceased not; my nefesh refused to be comforted.

|3(4)| I remembered Elohim, and groaned; I pondered, and my ruach was overwhelmed. Selah.

|4(5)| Thou holdest mine eyelids awake; I am so troubled that lo adaber (I cannot speak).

|5(6)| I have considered the yamim mikedem (days of old), the shnot olamim (years long past).

|6(7)| I called to remembrance my neginah balailah (song in the night); I communed with mine own lev; and my ruach pondered with diligent search.

|7(8)| Will Adonoi cast off forever? And will He show favor no more?

|8(9)| Is His chesed passed away forever? Is His promise at an end l'dor vador?

|9(10)| Hath El (G-d) forgotten to be channot (gracious)? Hath He in anger shut up His rachamim (mercy)? Selah.

|10(11)| And I said, This is my affliction; but I will remember the shanot of the Yemin Elyon (Right Hand of the Most High).

|11(12)| I will remember the deeds of Hashem; surely I will remember Thy wonders mikedem (of old, of long ago).

|12(13)| I will meditate also on kol po'al (all work) of Thine, and consider Thy mighty deeds.

|13(14)| Thy Derech, O Elohim, is bakodesh (in

holiness). Who is so gadol El as Elohim?

|14(15)| Thou art HaEl oseh peleh (the G-d that doest wonders); Thou hast declared Thy oz (strength) among the amim (peoples, nations).

|15(16)| Thou hast with Thine zero'a (strong arm) redeemed Thy people, the Bnei Ya'akov and Yosef. Selah.

|16(17)| The mayim saw Thee, O Elohim, the mayim saw Thee; they were afraid; the tehomot (ocean depths) also writhed.

|17(18)| The clouds poured down mayim; the skies resounded in thunder; Thine khitzim (arrows, *i.e.*, *lightning bolts*) also went forth

|18(19)| The voice of Thy thunder was in the galgal (whirlwind); the lightning lit up the tevel (world); ha'aretz trembled and quaked.

|19(20)| Thy derech is in the yam (sea), and Thy path is through the mayim rabbim (great waters), and Thy footsteps are not to be discerned.

|20(21)| Thou didst lead Thy people like a tzon (flock) by the yad Moshe and Aharon.

78

(Maskil of Asaph.) Give ear, O my people, to my torah; incline your ears to the words of my mouth.

|2| I will open my mouth in a mashal; I will utter dark sayings from of old,

|3| Which we have heard and known, and Avoteinu have told us.

|4| We will not hide them from their banim, recounting to the dor acharon the tehillot Hashem, and His power, and His nifla'ot (wonderful works) that He hath done.

|5| For He established edut in Ya'akov, set torah in Yisroel, which He commanded Avoteinu, that they should make them known to their banim;